

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 38

**Rubrik:** Stosseufzervariante

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**G**ch bin der Düsteler Schreier  
Und heute ganz ernst gestimmt,  
Weil auch in meinem Busen  
Ein frommer Funke glimmt.

An unserem Buß- und Betttag  
Schlag' jeder sich an die Brust;  
Gefündigt haben wir alle  
Mit Willen und unbewußt.

Da darf man auch einmal im Jahre  
An dem Tag vom sündigen ruhn',  
Um für das Erhalt'ne zu danken,  
— Oder wenigstens doch — so tun.

#### Berichtigung.

**N**ir sind der Zeit vorausgelebt mit unserer letzten Nummer,  
Doch ist die Wunde schon geheilt und macht uns keinen Kummer.  
Sezlastentuef war dram Schuld, wie's öftmal kann passieren,  
Doch wird der Preis deshalb auch nicht erhöht beim Abonnieren.  
Es ist ein Zeichen, daß wir stets nur vorwärts streben wollen,  
Jedoch bei solch' läblichem Tun nichts überreilen sollen!

#### Ladislaus an Stanislaus.



#### Geliäpter Brüother!

Ahm Traubenzähmengzug — contractum copiarum — sohl sich  
Widder füll strategisches und kritisches Volk herumgedripen haben, zumh  
Deihl sich noch jedh herumzepen. Männlich hab sich ergeizlich gevraid,  
wieh tie peiten Divisionen so herrlich Manöver irren! Aper wieh tie Heu-  
schrecken — locustae — stossulosi sceni — haben sie unt die antern pir-  
gerlichen Divisionen tie gandse Gegen apgevresen, also, taß sogahr Theer  
hechst Kommandirente Wille nicht 1mahl Meer 1 Stükkain Brod begahm.  
Aper Eier habed iher toch — sed ova habetis? vrageg Ehr. — Aper zuhm  
Siten kaine Zaid, tehnde es zurück unt sa Wirt noch mancher arme Corps-  
kommandant iper sainen Protsack im Läpen noch 1mahl vroh Werten! —

Im Frigen gehd auch sonst ihm Läpen nichts iper thie Unaphängig-  
gaid. So had dehn auch ein „unaphängiges“ Organ 4 Jettermahn“ lezhdin  
sohn 1er großen Zohlfrautadiohn periched, welche sohn 2 Zircher firmen  
ihm Großherzogdummen Paten pegangen Worten sain soh! Aper siehe, thies  
Organ erschäde auf lauber Unaphängiggaid Theer Da pfergaid  
besseres Dail unt nahtne ausdrücklich 2 firmen, tie es nichd ge-  
mähsen seien! Taß ist also tie nemotigste Dapfergaid, Nebwest tafoht,  
aper tann häd's es! ... Noch schehner ging es peim Quai in Prunnen,  
woh tie Gesellschard Theer + Waltstädter = Tampfchwahrd blescht 1 Piro  
unt Wahrdealle ahm schehnsten vreien Plazae Thes Sees ausgestehlt hot.  
Sogahr Theer Regierungsrat in seinem ästhetischen Empfinten hade then  
Plaz empfohlen. Jedst verdeggt nadierlich tie herliche Baude ahle Aussicht  
nach jeder Richtung, aper for her haß Niemand gehn. Jedst muß  
nadierlich Widder Ahles apgeprochen Werten, wail gahr kaine Aussicht  
mehr in Prunnen ißt, als hechtnens in them „Nebelpalster“ zu gohmen!

Mihd tem indernation-Ahlen Weiperlongreß in Berlin war es Osen  
baar noch nichd genug, wail Ehr jedh auch noch in then Zircher Schwür-  
gerichdssahl sohl 1ge4d Werten sohn then Chmann-peschirten Brauen. Theer  
Staatsahnwohl sohl zuhm Vorauß anph sain Plaidoyer näpst Straphahn-  
drag ferzichdes haben! ...

Theer „Punt“ schreipt sogahr: „Entlich had sich 1Mahl 1e Punte-  
stehle gewunten, tie nichd umworpen ißt!“ Warum? Wail sieh auch nicht  
pezahlb ißt. Tie Neslet-Tanten, diese sogenahenden Attaches fint epen zu  
wenig ahn tie Mama Helvetia attachirt mihd nuhr 4000 Fränklein 4's zweide  
Halbjahr un 4's erste gahr nir, woh selbst Taine Leisenbete machen mihd  
tafor ain Cruzifix, womihd ich verpleipe mihd fillen Griezen, Tain r r r  
Ladislaus.

#### Neues Hechtleberlied.

**S**ie Leber ist von einem Hecht, und nicht von einem Pfau,  
Wer einer Herr ist oder Knecht, wir merken's heute ganz genau.  
Die Leber ist von einem Hecht, und nicht von einem Hahn;  
Ob der Franzos dem Russen bleibt, das geht gottlob uns gar nichts an.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Fürst;  
Es gäbe solch' ein Fleischgeslecht doch gar zu stark gesalz'n Wurst.  
Die Leber ist von einem Hecht, vom Sultan sicher nicht,  
Und auf sein Haus ist mancher Specht, sogar der Adler sehr erpicht.  
Die Leber ist von einem Hecht, schon gar nicht vom Franzos,  
Und geh's den Schwarzen gar zu schlecht, so lassen sie den Teufel los.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Ruh;  
Die Schiffe sind zu schwach verpecht, Torpedo machen viel Verdrüß.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht vom Spaniol,  
Es ist und leider gar nicht recht, dem König nicht besonders wohl.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht vom Peter dort,  
Sein Krönlein ist massiv und echt, der Goldschmied gibt sein Ehrenwort.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht vom Ferdinand,  
Weil sicher niemand sich erfreut, zu glauben solchen Unverstand.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von mir als Mensch.  
Zwar wär' das Opfer brav und recht, wenn nötig, rühmlich vaterländ'ch.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einer Kuh,  
Der Sauser kommt, da wird gezecht, dann sind wir g'seider ich und du.

#### Der durchgebrannten Schwimmbadanstalt in Baden.

Ob sich die neue Badanstalt erprob't?  
Gewiß, sie wird von Bielen sehr gelobt;  
Zum Baden war die Zeit zu vorgerückt,  
Doch ist das Schwimmen ihr sehr gut geglückt.

#### Die russische Hauptseite.

Auf die Anfrage Europatkins: „Wo bleiben die bestellten 100,000  
kugelsicher Panzer, System Benedetti?“ hat das russische Kriegs-  
ministerium geantwortet: „Die italienische Firma hat sie wegen finanzieller  
Schwierigkeiten noch nicht liefern können — wir haben aber eine Million  
Schadeneratz verlangt.“

Darauf hat der russische Feldherr erwiedert: „Geben Sie lieber eine  
Million mehr und lassen Sie dafür die Panzer wie ein Wams machen,  
damit wir auch von hinten kugelsicher werden“ ...

#### Angewandte Philosophie.

Die durch die bundesrätliche Ablehnung einer Subventionierung ihres  
Kongresses etwas verschupsten Philosophen haben ihren Leibspruch: „Den  
Leib halt jederzeit offen und alles andere gedieht“ dem Bundesrat in der  
Variante gewidmet: „Den Beutel halt jederzeit offen und alle Andern  
— erfreut's! ...

#### Stosseufzervariante.

Wer nie mit Tränen Zwieback ab,  
Wer nie die summervollen Nächte  
Im Regen auf der Feldwach' sah,  
Der kennt euch nicht, ihr militärischen Mächte.



Frau Stadtrichter: Grüezi, grüezi früntli,  
Herr Feusi, es ist aber jezig doch perse  
schön, da an Züriverg use z'gah, bi dem  
schöne Herbst-Sunneschii und der Truube-  
und Obstspracht!

Herr Feusi: Ja, i tänkles jedes Mal, wänni  
Ein gsch oben abe ho: Wänni nu au na  
derewäg könnti stige, wie amig vor  
driftig Jahre nah. Scho Mänge häd mer  
's Glückli gsfäid, wänni nu au e Wal's  
Tramwäl gieng bis u' d' Almänd Fluen-  
tere, da gäb's vim Eid alt Lütt, gnue, wo  
au, na gern öpp'e e bizeli frischli Lust  
schnapped.

Frau Stadtrichter: Ja i tänkles doch, was mer eso liest, es gäb's jez  
dann bald mit der Almändbahn, oder nüd?

Herr Feusi: Ja herrje, d'Lütt z'Züri müend denand zercht e ghi de  
Niid zeige in Blättere, wänn öpp'e de Tramwäl seitte bime  
Huns dure ho, astatt für öppis derig Notwändig's zäme z'stah  
und z'fäge: D' Stadt Züri sell subito die ganz gääl Linie übernah  
und na kompletire deit wo's na fehlt, dann wird au Niemer meh  
fäge: 's rentiert nüd!

Frau Stadtrichter: Sie könnet na Nächt ha! Daß dann grüeze!